



E

INSTRUCCIONES DE FUNCIONA- MIENTO

MÓDULO DE MANEJO

PG Drives Technology

Modelo VR2

MEYRA[®]

ORTOPEDIA

Motivamos a la gente.

Índice

Introducción	4
Especificaciones/aplicabilidad	5
Utilización	5
Adaptación	5
Indicaciones de seguridad	5
Resumen	6
Módulo de manejo VR2 sin funciones de iluminación	6
Panel de manejo sin funciones de iluminación	6
Diodos luminosos (LED)	6
Módulo de manejo VR2 con funciones de iluminación	7
Panel de manejo con funciones de iluminación.....	7
Diodos luminosos (LED)	7
Módulo de manejo VR2 con funciones de iluminación y de ajuste.....	7
Control para acompañante para módulo de manejo VR2	8
Panel de mando	8
Establecer la disposición de servicio	9
Cargar las baterías	9
Conectar el módulo de manejo	9
Función de cierre.....	10
Activar la función de cierre	10
Desactivar la función de cierre.....	10
Comprobaciones antes de iniciar la conducción	11
Voltaje de la batería	11
Indicación de la batería	11
Evaluación.....	11
Velocidad máxima preseleccionable.....	12
Joystick	14
Movimientos para la aceleración y dirección	14
Frenado de la silla de ruedas	14
Teclas y símbolos	15
Control por acompañante.....	17

Funciones de ajuste	18
Conexión del modo de ajuste	18
Selección de las opciones de ajuste	18
Configuración de las opciones de ajuste.....	18
Desconexión del modo de ajuste.....	18
Control por acompañante	19
Seleccionar modo de control	19
Funciones de ajuste.....	19
Selección previa de la velocidad máxima.....	20
Movimientos para la aceleración y dirección	21
Frenado de la silla de ruedas	21
Módulo de regulación	22
Interruptor de vuelco.....	23
Configuración de las opciones de ajuste.....	23
Fusible	24
Cambio de lugar del módulo de regulación.....	24
Diagnóstico de errores	25
Controles por motivos de seguridad	27
Chequeos diarios.....	27
Controles semanales	27
Chequeos anuales	27
Mantenimiento	28
Mantenimiento.....	28
Servicio	28
Notas	29
Garantía	30

INTRODUCCIÓN

El módulo de manejo VR2, como parte de la silla de ruedas eléctrica, transmite las instrucciones de conducción y de mando a los motores y al sistema electrónico.

Según equipamiento de la silla de ruedas eléctrica (sistema de iluminación y/o ajustes eléctricos), se conecta la versión adecuada del módulo de manejo.

El uso inadecuado del módulo de manejo o de los accesorios encierra cierto peligro para Vd. y otras personas. Por lo tanto, es necesario aprender el manejo correcto de la misma.

Nota:

Tenga presente, por favor, que los elementos opcionales y los accesorios no pertenecen al volumen de suministro estándar!

Estas instrucciones de funcionamiento le ayudarán a familiarizarse con el manejo del módulo y a evitar accidentes.

Atención:

- ! Antes de la primera puesta en servicio, lea y siga las indicaciones de:
 - estas instrucciones de funcionamiento,
 - las indicaciones de seguridad y de manejo generales para < Vehículos eléctricos > y
 - las instrucciones de funcionamiento de la silla de ruedas.

Nota:

Antes de conducir por primera vez la silla de ruedas, los niños deberían leer estas Instrucciones de uso junto con los padres, tutor o acompañante.

ESPECIFICACIONES/APLICABILIDAD

Utilización

Sólo conectar el módulo de manejo VR2 a una silla de ruedas que esté equipada para la conexión del control < VR2 >.

El módulo de manejo VR2 debe usarse sólo para el control de la silla de ruedas adecuada y de sus opciones adicionales correspondientes.

Adaptación

Antes del primer uso, se recomienda una adaptación del módulo de manejo a sus necesidades terapéuticas individuales en un distribuidor.

Aquí se tienen en cuenta la experiencia de conducción, los límites físicos del usuario y el lugar de utilización principal de la silla de ruedas.

En caso de que cambien sus necesidades terapéuticas individuales, se puede ajustar la sensibilidad del joystick en un distribuidor.

Atención:

- ! Básicamente, los trabajos de adaptación y ajuste deben ser encargados a un concesionario.

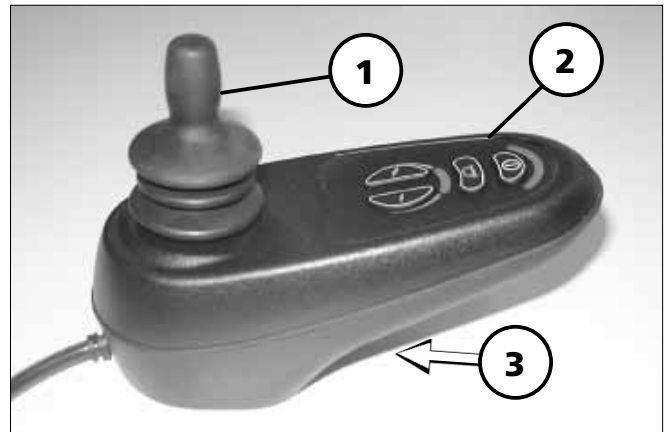
INDICACIONES DE SEGURIDAD

- ▲ Tratar el módulo de manejo desmontado de manera adecuada. No tirar o dejarlo caer al suelo. Sólo así se puede garantizar su funcionamiento persistente.
- ▲ No accionar la tecla ON/OFF durante la marcha. Debido a ello quedará fuera de servicio la silla de ruedas.

RESUMEN

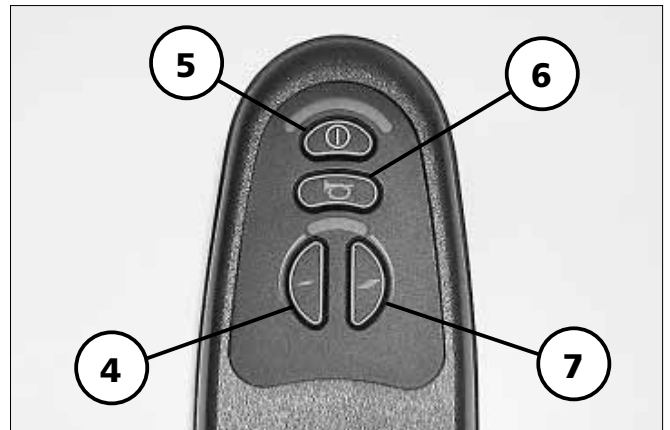
Módulo de manejo VR2 sin funciones de iluminación

- 1 Joystick
- 2 Panel de mando
- 3 Terminal de carga de batería



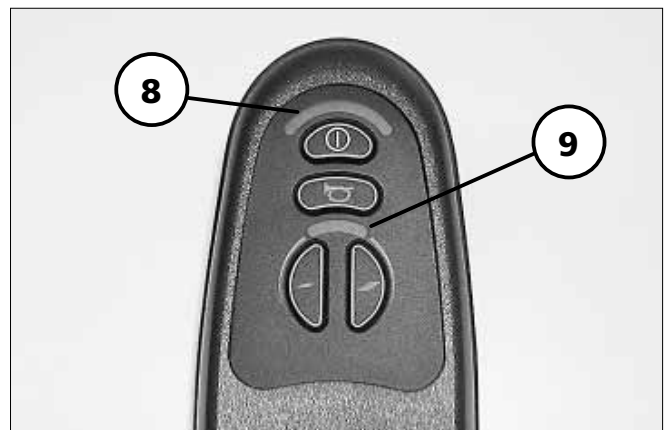
Panel de manejo sin funciones de iluminación

- 4 Velocidad máxima / perfil de conducción menos
- 5 Módulo de manejo conectado/desconectado
- 6 Bocina
- 7 Velocidad máxima / perfil de conducción más



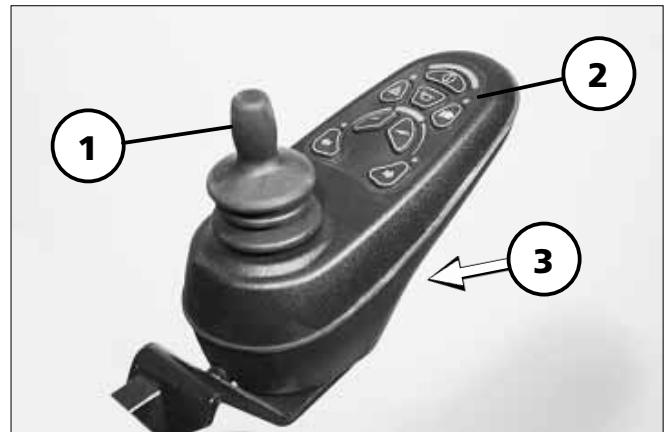
Diodos luminosos (LED)

- 8 Indicación de la batería
- 9 Indicación de la velocidad máx/ perfil de conducción máx. (sólo está iluminado un diodo)



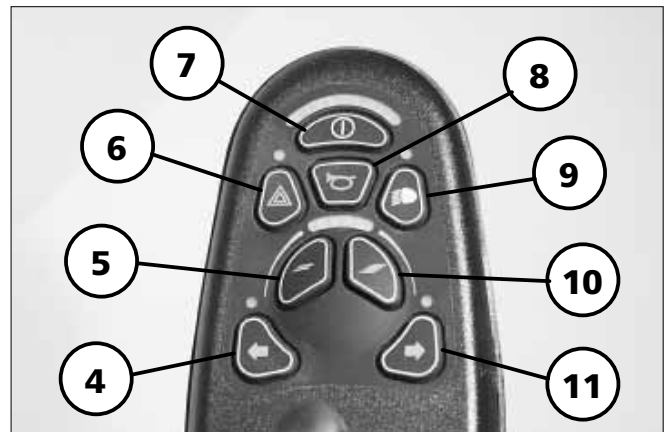
Módulo de manejo VR2 con funciones de iluminación

- 1 Joystick
- 2 Panel de mando
- 3 Terminal de carga de batería



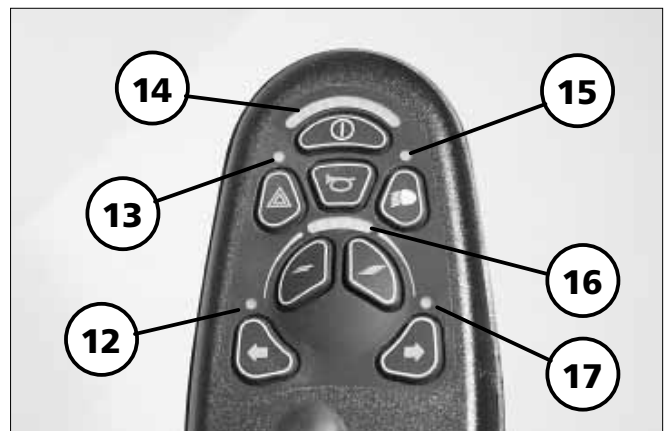
Panel de manejo con funciones de iluminación

- 4 Intermitente izquierdo conectado/desconectado
- 5 Velocidad máxima / perfil de conducción menos
- 6 Luz de emergencia activada/desactivada
- 7 Módulo de manejo conectada/desconectada
- 8 Bocina
- 9 Iluminación conectada/desconectada
- 10 Velocidad máxima / perfil de conducción más
- 11 Intermitente derecho conectado/desconectado



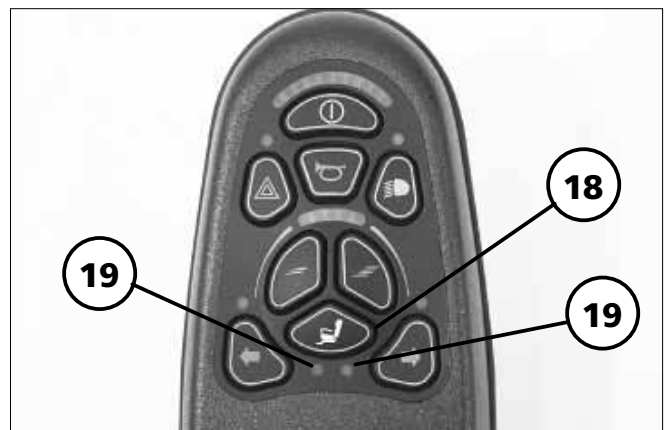
Diodos luminosos (LED)

- 12 Piloto del intermitente izquierdo
- 13 Piloto de la luz de emergencia
- 14 Indicación de la batería
- 15 Indicador de la iluminación
- 16 Indicación de la velocidad máx/ perfil de conducción máx. (sólo está iluminado un diodo)
- 17 Piloto del intermitente derecho



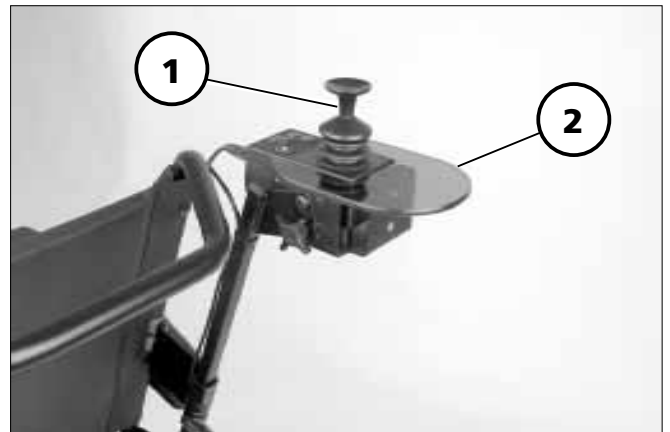
Módulo de manejo VR2 con funciones de iluminación y de ajuste

- 18 Funciones de ajuste
- 19 Indicación de la función de ajuste actualmente activada



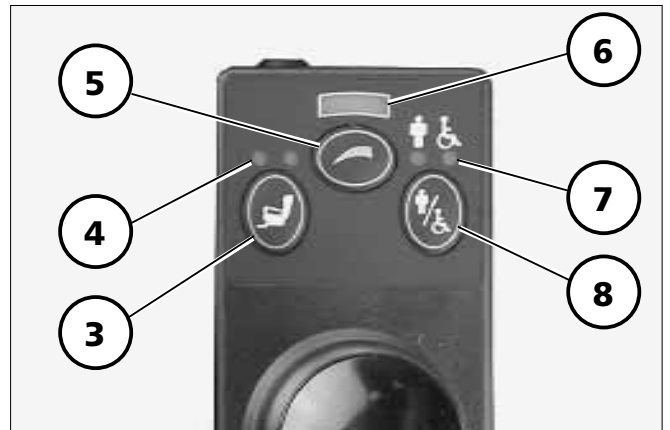
Control para acompañante para módulo de manejo VR2

- 1 Joystick
- 2 Placa de apoyo



Panel de mando

- 3 Funciones de ajuste
- 4 Indicación de los ajustes actualmente activados
- 5 Preselección de la velocidad máxima / del perfil de conducción
- 6 Indicación de la velocidad máx/ perfil de conducción máx. (sólo está iluminado un diodo)
- 7 Indicador del servicio de control (conductor / acompañante)
- 8 Servicio de control (conductor / acompañante)



ESTABLECER LA DISPOSICIÓN DE SERVICIO

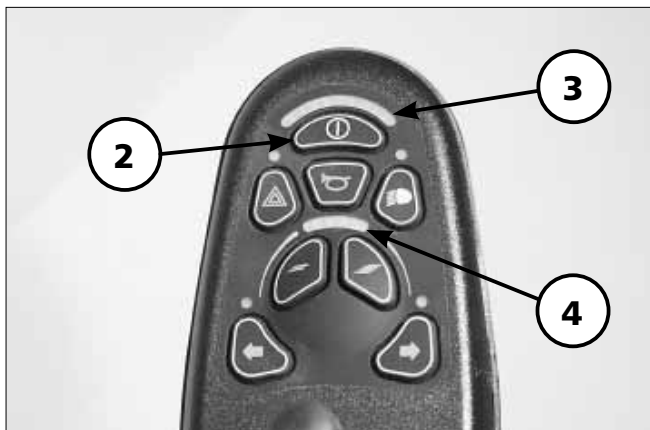
Cargar las baterías

Para cargar las baterías, primero se debe apagar el módulo de manejo. Después, enchufe la clavija del aparato de carga de baterías en la hembrilla de carga en la parte delantera del módulo de manejo (1).

☞ Véase también las < *Instrucciones de funcionamiento de la silla de ruedas* >.

Atención:

- ! No enchufe ningún otro objeto en el terminal de carga de batería.
 - ¡Existe el peligro de cortocircuito!



Conectar las Módulo de manejo

Para encender el módulo de manejo, pulsar la tecla I/O (2). El dispositivo electrónico realiza entonces un control del sistema. El dispositivo electrónico está listo para el servicio cuando la indicación de las baterías (3) está iluminada continuamente.

☞ Nota:

- No mover el joystick durante el control del sistema.
- ☞ Una vez encendido el módulo de manejo, la aparición de una luz en movimiento por el indicador de la velocidad final máxima (4), significa que la función de cierre aún está activada.
- ☞ Véase el capítulo < *Función de cierre* >.

Función de cierre

Se puede bloquear la silla de ruedas mediante la función de cierre para asegurarla contra el uso no autorizado.

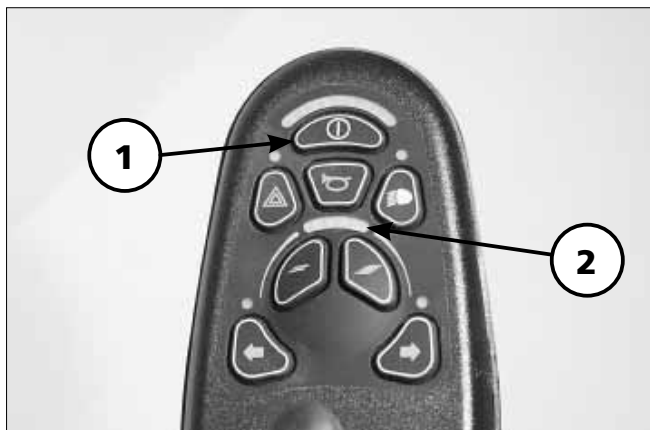
Activar la función de cierre

Para activar la función de cierre, la silla de ruedas debe estar encendida.

1. Pulsar la tecla I/O (1) y no soltarla hasta que suene una señal acústica.
2. Inclinar el joystick hacia adelante y no soltarlo hasta que suene una señal acústica.
3. Inclinar el joystick hacia atrás y no soltarlo hasta que suene una señal acústica.

☞ El joystick vuelve a la posición central (posición cero) y el módulo de manejo se apaga automáticamente emitiendo una larga señal acústica.

☞ Ahora la función de cierre está activada.



Desactivar la función de cierre

Una vez encendido el módulo de manejo, una luz móvil aparece en la indicación para la velocidad final máxima / el perfil de conducción (2).

1. Pulsar la tecla I/O (1).
2. Inclinar el joystick hacia adelante y no soltarlo hasta que suene una señal acústica.
3. Inclinar el joystick hacia atrás y no soltarlo hasta que suene una señal acústica.

☞ El joystick vuelve a la posición central (posición cero) y la función de cierre está desactivada después de emitirse una larga señal acústica.

☞ La silla de ruedas vuelve a estar lista para iniciar la marcha.

COMPROBACIONES ANTES DE INICIAR LA CONDUCCIÓN

Voltaje de la batería

Una vez encendida el módulo de manejo y después de haberse efectuado el control del sistema eléctrico, el indicador de la batería (1) señala el voltaje.

Menos segmentos de la indicación de batería quedan iluminados, en función de la disminución del voltaje.

Indicación de la batería

El indicador de batería señala el voltaje de la manera siguiente:

Los colores significan:

verde = las baterías están cargadas.

☞ El estado de carga se refleja en el número de indicaciones iluminadas en verde.

amarillo = se recomienda cargar las baterías.

rojo = las baterías están gastadas, cárguelas de inmediato.

☞ **Nota:**

El indicador de la batería sólo es exacto cuando la marcha se realiza sobre un suelo nivelado.

Los desplazamientos ascendente/descendente indican una capacidad falsa.



Evaluación

La precisión de la indicación de baterías depende, por ejemplo, de la temperatura y de la edad de las baterías así como del grado de utilización y, por tanto, está sujeta a ciertas limitaciones.

Se debe comprobar por lo menos una vez la autonomía de la silla de ruedas o de las baterías.

Velocidad máxima preseleccionable

Después de encender el módulo de manejo se predetermina la velocidad máxima / el último perfil de conducción (sólo está iluminado un diodo) que estaba preseleccionado antes de apagarse el módulo por última vez.

Al pulsar las teclas (1) y (2) se aumenta o se disminuye gradualmente la velocidad máxima / el perfil de conducción preseleccionable.

El piloto (3) indica el nivel de velocidad / el perfil de conducción seleccionado.

Atención:

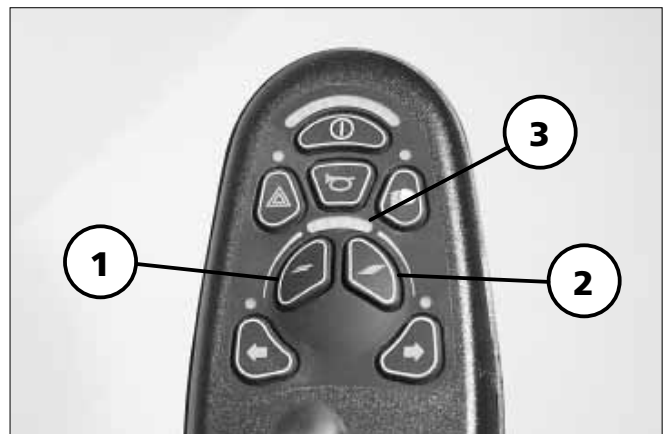
! ¡Existe peligro de accidente debido a una elección inadecuada de la velocidad preseleccionable!

Seleccione una velocidad máxima baja / un perfil de conducción bajo en situaciones que le hacen sentirse inseguro (al encontrarse en un espacio muy limitado, cuesta abajo, en rampas, en zonas peatonales etc.).

Atención:

! ¡La velocidad máxima / el perfil de conducción debe preseleccionarse en función de las necesidades individuales y de las circunstancias de conducción!

Durante la marcha cuesta arriba o cuesta abajo la velocidad debe adaptarse a la inclinación. Jamás exceda la velocidad máxima admisible. – **Peligro de accidente!**



Niveles de velocidad:

La velocidad máxima puede preseleccionarse en 5 niveles de velocidad / perfiles de conducción.

El nivel de velocidad/perfil de conducción 5 equivale a una velocidad máxima de 6, 8, 10 o 12 km/h según versión del vehículo.

El nivel de velocidad/perfil de conducción 1 equivale a una velocidad máxima de un 20% de la velocidad máxima posible.

👉 **1. Ejemplo de situación:**
Conducción en el área de la vivienda.

Nivel necesario: preselección de velocidad/perfil de conducción baja (1).

👉 **En caso de una preselección demasiado alta:**

Un movimiento pequeño del generador de valores teóricos provoca ya un arranque rápido. El conductor pierde el control en viviendas estrechas.

– **Peligro de accidente!**

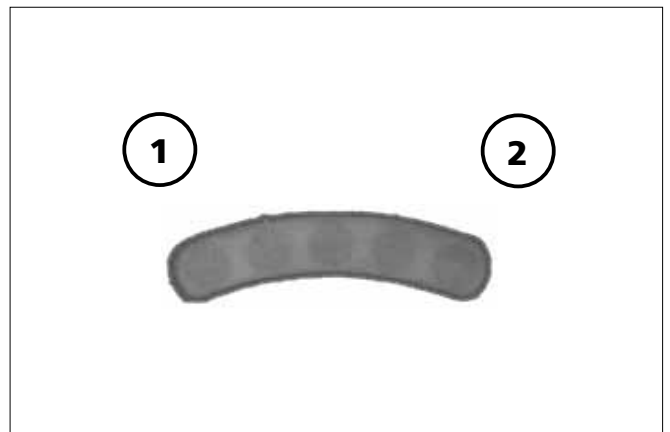
👉 **2. Ejemplo de situación:**
Conducir por un cruce.

Nivel necesario: preselección de velocidad/perfil de conducción alta (2).

👉 **En caso de una preselección demasiado baja:**

No se pasa el cruce con la rapidez necesaria.

– **¡Peligro de accidente** debido a los vehículos que se acercan!



JOYSTICK

Atención:

- ! No mover el joystick hasta que la indicación de las baterías (2) esté iluminada continuamente.

Movimientos para la aceleración y dirección

La silla de ruedas se acelera y se frena mediante el joystick. Inclinar el joystick (1) suavemente en la dirección de la marcha deseada.

Cuánto más se desplaza el joystick desde su posición cero, más rápido se mueve la silla de ruedas hasta alcanzar la velocidad máxima preseleccionada.

Una inclinación hacia un lado al mismo tiempo provoca un giro en una curva. Cuando sólo se inclina el joystick hacia un lado, la silla de ruedas gira prácticamente en su posición.

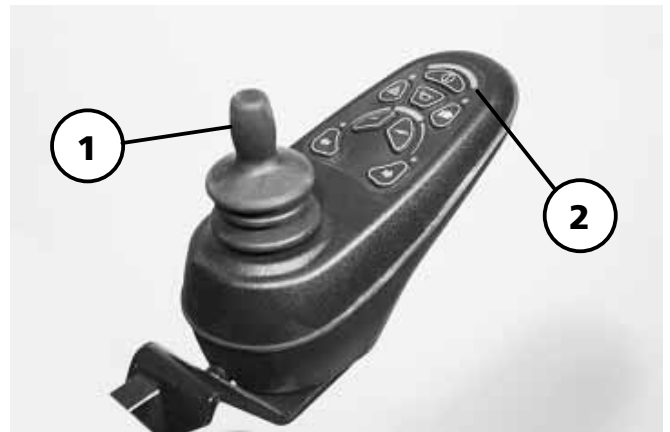
Nota:

En la marcha hacia atrás o en curva se reduce automáticamente la velocidad.

Frenado de la silla de ruedas

La silla de ruedas se para, cuando usted suelta la palanca de velocidad y maniobra (joystick).

Para frenar suavemente desplazar el joystick lentamente hacia la posición cero.



TECLAS Y SÍMBOLOS

Teclas con luz de control



Iluminación

Al pulsar la tecla < Iluminación >, se enciende/apaga la iluminación.



Intermitente izquierdo

Al pulsar la tecla < Intermitente izquierdo >, se enciende/apaga el intermitente.

☞ Si el piloto de control parpadea rápidamente, esto indica que una bombilla esférica está defectuosa.



Luz de emergencia

Al pulsar la tecla < Luz de emergencia >, se enciende/apaga la luz de emergencia.



Intermitente derecho

Al pulsar la tecla < Intermitente derecho >, se enciende/apaga el intermitente.

☞ Si el piloto de control parpadea rápidamente, esto indica que una bombilla esférica está defectuosa.



Funciones de ajuste

Al pulsar la tecla < Funciones de ajuste >, se encienden/apagan las funciones de ajuste.

☞ El diodo luminoso (LED) encendido indica la función de ajuste seleccionada.

Teclas y diodos luminosos (LED)



conectada/desconectada

Al pulsar la tecla < I/O >, se enciende/apaga el módulo de manejo.



Bocina

Mientras la tecla < Bocina > se mantenga pulsada, se emite una señal acústica.



Plus

Al pulsar la tecla < Más >, se aumenta en un nivel la velocidad máxima/el perfil de conducción preseleccionable.

☞ El diodo luminoso (LED) iluminado indica el nivel seleccionado.



Menos

Al pulsar la tecla < Menos >, se disminuye en un nivel la velocidad máxima/el perfil de conducción preseleccionable.

☞ El diodo luminoso (LED) iluminado indica el nivel seleccionado.



Indicación de la batería

Menos segmentos de la indicación de batería quedan iluminados, en función de la disminución del voltaje.

☞ ¡Véase también el capítulo < Voltaje de la batería >!



Indicación de la velocidad final máxima

El piloto indica el nivel de la velocidad final máxima predeterminada / el perfil de conducción predeterminado.

Control por acompañante

Opción



Tecla de velocidad máxima/
perfil de conducción (1)
– Aumenta en un nivel la ve-
locidad máxima / el perfil de
conducción preseleccionable
(sólo está iluminada un diodo).



Indicación (2) la velocidad
máxima / el perfil de conduc-
ción preseleccionado



Indicación del modo de con-
trol seleccionado (3)
– Control por conductor o por
acompañante



Tecla para el modo de control
(4)
– Cambia entre control por
conductor y control por acom-
pañante



Tecla para las funciones de
ajuste (5)
– Conecta y desconecta las
funciones de ajuste.



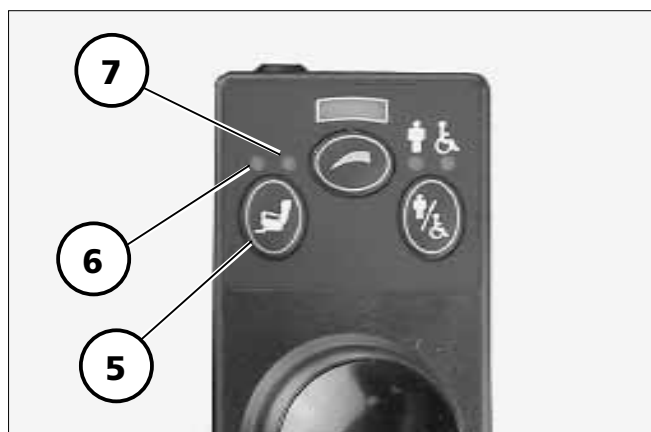
(Función opcional)

Indicación de las funciones de
ajuste (6) y (7)

– El diodo luminoso (LED) (6) o
(7) se ilumina al seleccionarse
la función de ajuste.
(Función opcional)

Nota:

La tecla para las funciones de ajus-
te sólo está activa si la silla de rue-
das está equipada con los ajustes
eléctricos correspondientes.



FUNCIONES DE AJUSTE

Por medio del módulo de manejo es posible elegir como máximo entre dos opciones eléctricas de ajuste.

Las opciones de ajuste seleccionables dependen del equipamiento correspondiente de la silla de ruedas.

Conexión del modo de ajuste

Pulsar la tecla funciones de ajuste (1).

☞ El diodo luminoso (LED) encendido (2) o (3) indica la opción de ajuste elegida.

Selección de las opciones de ajuste

1. Opción de ajuste

– Mover el joystick 1 vez hacia la izquierda.

☞ El LED izquierdo (2) se ilumina de color amarillo.

2. Opción de ajuste

– Mover el joystick 1 vez hacia la derecha.

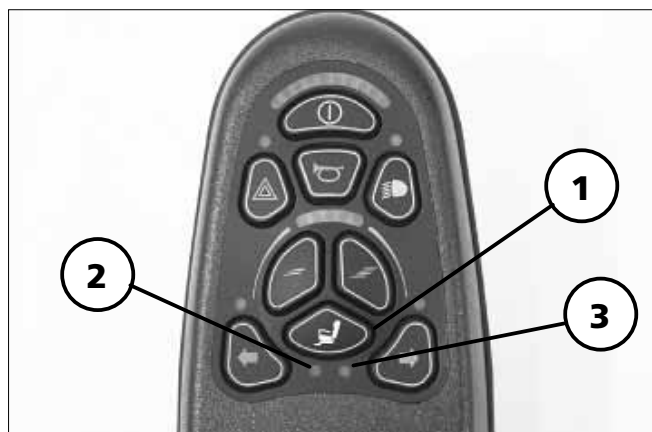
☞ El LED derecho (3) se ilumina de color amarillo.

Configuración de las opciones de ajuste

☞ Para ello, mover el joystick correspondientemente hacia adelante.

o

☞ Para ello, mover el joystick correspondientemente hacia atrás.



Desconexión del modo de ajuste

Pulsar de nuevo la tecla para las funciones de ajuste (1).

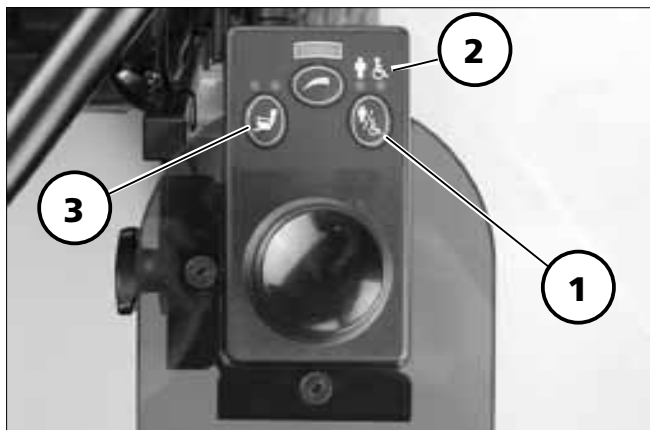
☞ El LED de la opción de ajuste seleccionada se apaga.

CONTROL POR ACOMPAÑANTE

El control por acompañante sólo es posible utilizando el módulo de manejo VR2.

Nota:

Véase también el capítulo < *Teclas y símbolos* >.



Seleccionar modo de control

Al encender el módulo de manejo VR2 a través de la tecla I/O, el modo de control seleccionado la última vez está activo.

Para cambiar entre control por conductor y control por acompañante, pulsar la tecla (1).

Nota:

El símbolo que se encuentra por encima de una lámpara de control iluminada (2) indica el control activo en ese momento.

Funciones de ajuste

Por medio del módulo de manejo es posible elegir como máximo entre dos opciones eléctricas de ajuste (3).

Nota:

Véase el capítulo < *Funciones de ajuste* >.

Selección previa de la velocidad máxima

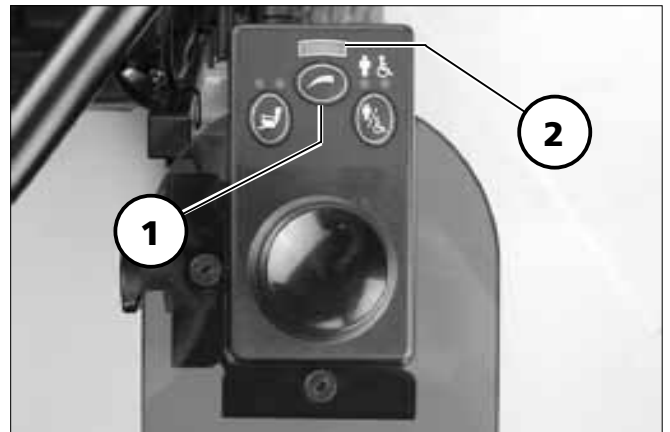
Pulsando la tecla (1) antes o durante la marcha, la velocidad máxima / el perfil de conducción preseleccionable se aumenta en un nivel hasta alcanzar el nivel 5 como máximo. Después del nivel 5 se realiza el cambio al nivel 1, la velocidad máxima / el perfil de conducción más bajo.

Nota:

El diodo (LED) iluminado en la indicación (2) indica la velocidad máxima / el perfil de conducción seleccionado.

Atención:

- ! Peligro de accidente en caso de una preselección errónea de la velocidad máxima/del perfil de conducción preseleccionable!
- ! La velocidad máxima / el perfil de conducción debe preseleccionarse en función de las necesidades individuales del acompañante y de las circunstancias de conducción!
- El cambio a un nivel de velocidad menor tiene que llevarse a cabo con la silla de ruedas parada.



Seleccione una velocidad máxima baja / un perfil de conducción bajo en situaciones que le hacen sentirse inseguro (al encontrarse en un espacio muy limitado, cuesta abajo, en rampas, etc.).

Atención:

- ! En bajadas o subidas, la velocidad ha de adaptarse adecuadamente a la pendiente y reducirse.

Movimientos para la aceleración y dirección

La silla de ruedas se acelera y se frena mediante el joystick. Inclinar el joystick (1) suavemente en la dirección de la marcha deseada.

Cuánto más se desplaza el joystick desde su posición cero, más rápido se mueve la silla de ruedas eléctrica hasta alcanzar la velocidad máxima / el perfil de conducción preseleccionado.

Una inclinación hacia un lado al mismo tiempo provoca un giro en una curva. Cuando sólo se inclina el joystick hacia un lado, la silla de ruedas gira prácticamente en su posición.

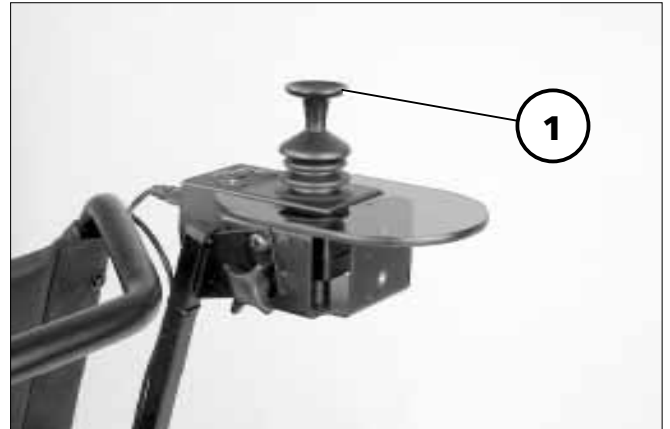
Nota:

En la marcha hacia atrás o en curva se reduce automáticamente la velocidad.

Frenado de la silla de ruedas

La silla de ruedas se para, cuando usted suelta la palanca de velocidad y maniobra (joystick).

Para frenar suavemente desplazar el joystick lentamente hacia la posición cero.



MÓDULO DE REGULACIÓN

El módulo de regulación [1] permite controlar cuatro opciones de ajuste eléctrico.

La funcionalidad de las opciones de ajuste seleccionables dependen del equipamiento correspondiente de la silla de ruedas.

Atención:

- ! ¡Los ajustes tienen que llevarse a cabo exclusivamente con la silla de ruedas parada!
- La función del módulo de regulación sigue activa también con la función de cierre conectada y con el módulo de manejo desconectado. ¡El módulo de regulación no puede asegurarse contra el uso indebido!
- ¡Tenga cuidado de no accionar involuntariamente el interruptor de vuelco!
– ¡Peligro de accidente!



Interruptor de vuelco

La regulación de la opción correspondiente tiene lugar durante tanto tiempo como se mantenga apretado un interruptor de vuelco.

Después de soltar el interruptor de vuelco, éste retorna automáticamente a su posición cero, con lo que finaliza el ajuste.

Configuración de las opciones de ajuste

① Reposapiés, izquierdo

Elevar el reposapiés izquierdo

- Empujar hacia arriba el interruptor de vuelco.

Bajar el reposapiés izquierdo

- Empujar hacia abajo el interruptor de vuelco.

② Inclinación del asiento

Inclinar el asiento hacia atrás

- Empujar hacia arriba el interruptor de vuelco.

Inclinar el asiento hacia adelante

- Empujar hacia abajo el interruptor de vuelco.

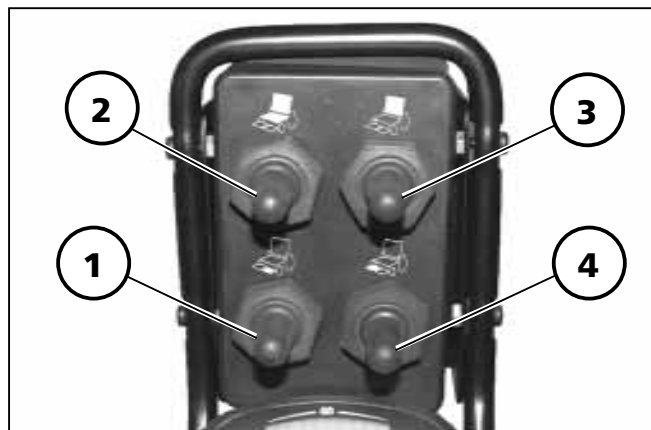
③ Respaldo

Inclinar el respaldo hacia atrás

- Empujar hacia abajo el interruptor de vuelco.

Inclinar el respaldo hacia adelante

- Empujar hacia arriba el interruptor de vuelco.



④ Reposapiés, derecho

Elevar el reposapiés derecho

- Empujar hacia arriba el interruptor de vuelco.

Bajar el reposapiés derecho

- Empujar hacia abajo el interruptor de vuelco.

Fusible

El módulo de regulación está protegido por un fusible separado (1) de 10 A que se encuentra debajo de la tapa de la batería.

¡Cambie los fusibles únicamente por uno del mismo tipo! En las gasolineras puede conseguir fusibles de recambio.


Nota:

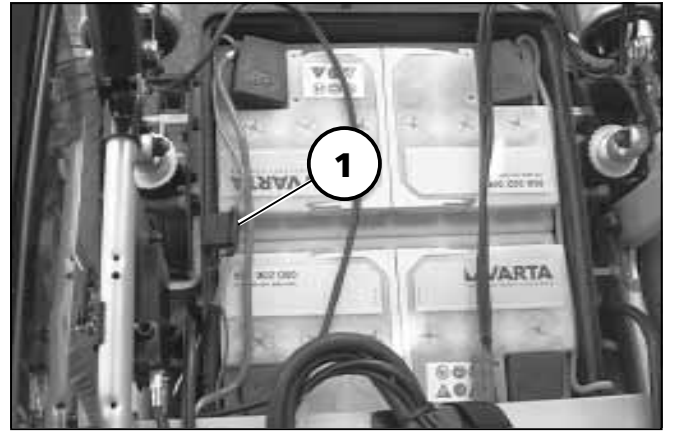
El recambio de este fusible tiene que ser llevado a cabo exclusivamente por un taller autorizado.

Cambio de lugar del módulo de regulación

Para adaptarse a necesidades particulares existe la posibilidad de fijar el módulo de regulación en otro lugar cualquiera de la silla de ruedas, por ejemplo en el descansabrazos.

Atención:

 El cambio de lugar del módulo de regulación tiene que ser llevado a cabo exclusivamente por un taller autorizado.



DIAGNÓSTICO DE ERRORES

En caso de anomalía, los segmentos luminosos de la indicación de batería parpadean rápidamente. El número de segmentos que están parpadeando informa sobre la posible causa de la anomalía.

Nota:

Si no puede eliminar el error y hacer funcionar la silla de ruedas, diríjase a un distribuidor autorizado.

1 segmento parpadea: El voltaje de las baterías está demasiado bajo. Controle la clavija en el módulo de manejo y las conexiones de las baterías. Cargue las baterías.

2 segmentos parpadean: Se ha interrumpido la conexión con el motor izquierdo. Compruebe el cable y la clavija de conexión del motor, y también el motor.

3 segmentos parpadean: El cable eléctrico del motor izquierdo está defectuoso (cortocircuito). Compruebe el cable y la clavija de conexión del motor, y también el motor.

4 segmentos parpadean: Se ha interrumpido la conexión con el motor derecho. Compruebe el cable y la clavija de conexión del motor, y también el motor.



5 segmentos parpadean: El cable eléctrico del motor derecho está defectuoso (cortocircuito). Compruebe el cable y la clavija de conexión del motor, y también el motor.

6 segmentos parpadean: La inmovilización del vehículo está activada. La inmovilización del vehículo es un dispositivo electrónico que impide que éste arranque cuando el cargador de batería están conectados.

7 segmentos parpadean: Fallo del sistema de la palanca de mando. Una desviación del joystick al conectar o durante la fase de comprobación del módulo de manejo da lugar también a este aviso de error. Dispositivo de mando o generador de impulsos defectuoso.

7 segmentos y la indicación de la velocidad/del perfil de conducción están “iluminados”:

El sistema de comunicación del joystick está defectuoso. Compruebe los cables de conexión.

8 segmentos parpadean: El generador de impulsos está defectuoso o se ha producido un error de sistema. Controle el cable y la clavija de conexión.

8 segmentos y los actores están “iluminados”:

Hay un actor defectuoso. En caso de dos actores, compruebe cuál de los dos no funciona e inspeccione la conexión del cable del mismo.

9 segmentos parpadean: Fallo en los frenos electromagnéticos de los motores. Este mensaje de error se produce cuando las palancas de los motores de accionamiento están en

10 segmentos parpadean: El voltaje de las baterías es demasiado alto (desplazamiento descendente) o las conexiones están mal enchufadas. Controle la clavija en el módulo de manejo así como las conexiones de las baterías.

Controles por motivos de seguridad

El sistema electrónico efectúa controles permanentes durante el servicio. Para complementar estas medidas electrónicas de seguridad, el usuario a su vez tiene que efectuar controles periódicos. Si en alguno de estos controles aparecen irregularidades, se deberá llevar la silla de ruedas inmediatamente a un distribuidor autorizado para que la revise.

Chequeos diarios

- ▲ Controlar que el módulo de manejo y los componentes electrónicos conectados, no presenten daños exteriores, y comprobar la fijación correcta del módulo en la silla de ruedas.
- ▲ Cuando el módulo de manejo esté apagado, controlar que el joystick no presente daños exteriores y comprobar si el joystick se desplaza desde todos los puntos a la posición cero.

Controles semanales

- ▲ Funcionamiento del joystick en combinación con el sistema de freno magnético: Antes de efectuar este control, cuide que haya un espacio mín. de 1 m alrededor de la silla de ruedas.

Encender el módulo de manejo y esperar hasta que la indicación de las baterías esté iluminada, así indicando su disposición de servicio. Ahora, inclinar el joystick suavemente hacia adelante hasta que el sistema de freno reacciona de forma audible (ruido "click"). La silla de ruedas arranca posiblemente. Soltar el joystick. Ahora, el sistema de frenos tiene que volver a encajar de manera audible dentro de unos segundos. Efectúe los mismos controles para los sentidos de marcha de la derecha, de la izquierda y marcha hacia atrás.

- ▲ Controle todos los cables y clavijas para ver si presentan daños externos y si están bien fijados.
- ▲ Controlar que el joystick y la garnición que se encuentra debajo no presenten daños o rajaduras.

Chequeos anuales

- ▲ Durante el proceso de mantenimiento anual de la silla de ruedas, dejar que el distribuidor compruebe el sistema electrónico.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento

Para la realización de reparaciones, diríjase con toda confianza a su concesionario especializado. El concesionario dispone de especialistas formados y está capacitado para llevar a cabo los trabajos.

Servicio

En caso de que usted tuviera dudas o de que usted necesitara ayuda, póngase por favor en contacto con su concesionario especializado, el cual puede realizar tareas de asesoramiento, servicio y reparación.

NOTAS

GARANTÍA

Dentro del marco de nuestras condiciones de suministro y pago, asumimos la garantía de nuestros módulos de manejo sobre su composición perfecta como sigue:

- 2 años para el sistema electrónico

Nos reservamos el derecho de realizar cambios debidos a avances técnicos.

En caso de reclamaciones acerca del módulo de manejo o partes del mismo, envíenos siempre, junto con su explicación, el CERTIFICADO DE GARANTÍA adjunto.

No olvide comunicarnos las indicaciones deseadas sobre la denominación del modelo, el número del boletín de entrega, con la fecha de entrega, el número de identificación del vehículo (Fz-I-Nr.) así como su distribuidor especializado.

El número de identificación del vehículo (Fz.-I-Nr.) se encuentra en la placa de características.

En cualquier caso, es condición previa para la aceptación de la garantía, el uso del módulo de manejo para el fin previsto, así como la realización periódica del mantenimiento y la inspección.

Deberán evitarse los daños en las superficies, daños como consecuencia de tornillos y tuercas sueltos, así como en taladros de fijación gastados como consecuencia de los frecuentes trabajos de montaje.

Además, se excluyen daños en el accionamiento del sistema electrónico que se deban a una limpieza incorrecta con aparatos de chorro de vapor, o a una inundación intencionada o no intencionada de los componentes.

Las anomalías originadas por las fuentes de radiación, como los teléfonos móviles con alto rendimiento de emisión, equipos estereofónicos y otros potentes radiadores perturbadores fuera de las especificaciones de la norma, no entran en la prestación de la garantía.

Atención:

- ! El incumplimiento de las instrucciones de servicio, así como la ejecución incorrecta de los trabajos de mantenimiento y, particularmente, las modificaciones técnicas y ampliaciones (montajes) sin nuestra autorización, causan la extinción de la garantía y de la responsabilidad general por productos defectuosos por parte del fabricante.

Nota:

Estas instrucciones de servicio como parte de la silla de ruedas deberán transferirse en caso de cambio de usuario o propietario.



Este producto está conforme con la directiva de la Comunidad Europea 93/42/CEE correspondiente a los productos médicos.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

¡Relléneselo! En caso necesario copiar y enviar la copia.

Garantía

Nombre de modelo:

Numero de resguardo:

Número de identificación (Fz-I-Nr.)
(véase la placa de características):

Fecha de entrega:

Sello del distribuidor especializado:



┌ Su concesionario especializado: ┐

└

└

MEYRA[®]
ORTOPEDIA
Motivamos a la gente.

MEYRA-ORTOPEDIA
Vertriebsgesellschaft mbH
Meyra-Ring 2 · D-32689 Kalletal-Kalldorf
Caja postal 1 703 · D-32591 Vlotho
Fon +49 (0)5733 922-355
Fax +49 (0)5733 922-9355
info@meyra.de · www.meyra.de
info@ortopedia.de · www.ortopedia.de

205 319 704 • (estado: 2006-06) Modificaciones técnicas reservados!